

РУССКО-РУМЫНСКИЙ СЛОВАРЬ

Проф. д-р Георге БОЛОКАН
Елена ШОДОЛЕСКУ-СИЛВЕСТРУ
Татьяна ВОРОНЦОВА

Издание 2-ое, исправленное и дополненное

д-р Алина ЧОБАНУ-ТОФАН,
д-р Алёна ЗГАРДАН-КРУДУ
Николае ПЛЭЧИНТЭ, Хория ЗАВА

Под общей редакцией д-ра А. ЗГАРДАН-КРУДУ



Издательство
ARC



Издательство
GUNIVAS

2004

DICȚIONAR RUS-ROMÂN

Prof. dr. Gheorghe BOLOCAN
Elena ȘODOLESCU-SILVESTRU
Tatiana VORONȚOVA

Ediția a II-a, revăzută și adăugită

dr. Alina CIOBANU-TOFAN
dr. Aliona ZGARDAN-CRUDU
Nicolae PLĂCINTĂ, Horia ZAVA

Coordonatorul ediției dr. A. ZGARDAN-CRUDU



Editura
ARC



Editura
GUNIVAS

2004

lingv.	lingvistică
lit.	literatură, literar
log.	logică
m.	masculin
mar.	marină, maritim
maș.	construcții de mașini
mat.	matematică
mec.	mecanică
med.	medicină
met.	meteorologie
metal.	metalurgie
mil.	(termen) militar
min.	minerit
miner.	mineralogie
mitol.	mitologie
mom.	acțiune momentană
muz.	muzică
n.	neutru
nat.	științele naturii
nav.	navigație
neacc.	neaccentuat
nehot.	nehotărît
nom.	nominativ
num.	numeral
ord.	ordinal
ornit.	ornitologie
paleo.	paleologie
part. prez. act.	participiu prezent activ
part. trec. act.	participiu trecut activ
partic.	particulă
pas.	pasiv
peior.	peiorativ
perf.	perfect
pers.	personal; persoană
petr.	petrochimie

pf.	(aspect) perfectiv
pl.	plural
pol.	politică
poligr.	poligrafie
pop.	popular
pos.	posesiv
pred.	predicativ
prep.	prepoziție
prepl.	prepozițional
prez.	prezent
pron.	pronume
prov.	proverb
psih.	psihologie
p. t. p.	participiu trecut pasiv
rad.	radiotehnică
refl.	reflexiv
reg.	regional
rel.	relativ
relig.	(termen) religios
s.	substantiv
sg.	singular
sport	(termen) sportiv
sup.	(grad) superlativ
teatr.	domeniul teatrului
tehn.	tehnică
tele.	telecomunicații
text.	textile
tipogr.	tipografie
top.	topografie
trec.	trecut
v.	vezi
vb.	verb
vers.	în versificație
vet.	medicină veterinară
viit.	viitor
zool.	zoologie

A

a¹ *n.* sunetul și litera «a»; *от а до я* de la a la z; de la alfa la omega; *кто сказал а, должен сказать и б* cine a zis a, să zică și b.

a² *conj.* **1.** iar, dar, și; *он поехал, а я остался* el a plecat, iar eu am rămas; *пиши пером, а не карандашом* scrie cu tocul, dar nu cu creionul; *а как его зовут?* și cum îl cheamă?; *что ты сегодня делаешь? а завтра?* ce faci astăzi? dar mâine? **2.** ci, însă; *приду вас известить не завтра, а послезавтра* voi veni să vă văd nu mâine, ci poimâine. **3.** totuși, cu toate acestea, dar; *хотя мне и хорошо здесь, а надо уходить* deși mă simt bine aici, totuși trebuie să plec. **4.** ia, iată; *а что ты делаешь?* — *я смотрю на улицу* ce mai faci? — *мă uit pe stradă*; **♦** *а потому, а следовательно* de aceea; *а именно* anume; *а то, а не то* altfel, căci altfel, dar, sau; *а то* dar, totuși; *поздно уже тогда идти, а то пойдём!* e târziu să mai mergem acolo, totuși să mergem! *было бы болото, а черти найдётся* lac să fie, că broaște se adună.

a³ *interj.* **1.** ahi! vail; aoleu! **2.** a, aha, vasăzică; *а, так это вы были!* aha, dumneata erai! **3.** ei bine; *а, была не была!* ei bine, lie ce-o fi! **4.** ei și; *а, ничего!* ei și, ce are a face?; *а, ну тебя!* ia lasă-mă!; ia dă-mi pace!

a⁴ *partic.* (*fam.*) **1.** ha?; cum?; poțim?; ce-ai zis?; *пойдём гулять, а?* mergem la plimbare, ce zici? **2.** mă, măi, bre; *Андрей, а, Андрей!* Andrei, măi Andrei!

абажур, -a *m.* abajur.

абаз, -a *m.* abaz (*veche monedă de argint*).

абазия, -u *f.* (*med.*) abazie.

абак, -a *m.* **1.** (*mat.*) abac; numărătoare. **2.** (*archit.*) abacă.

абак¹, -u *f.* **1.** **абак.**

абак², -u *f.* (*bot.*) abaca, fibre de Manila.

абаксиальный *adj.* (*med.*) abaxial.

абандон, -a *m.* (*ec.*) abandon, abandonare; *тамбженный* - abandon vama.

абасин, -a *m.* (*chim.*) abasină.

аббат, -a *m.* abate.

аббатиса, -ы *f.* abatesă (*stareța unei mănăstiri catolice de maici*).

аббатство, -a *n.* abatie.

абисаль, -u *f.* (*geol.*) abisal.

аббревиатура, -ы *f.* **1.** abreviere. **2.** prescurtare, compus abreviat.

аббревиация, -u *f.* (*lingv.*) abreviere, formare a unui cuvânt din abrevieri.

абдомен, -a *m.* (*anat.*) abdomen.

абдоминальный *adj.* (*anat.*) abdominal.

абдуктор, -a *m.* (*anat.*) (mușchi) abductor.

абдукция, -u *f.* (*fiziol.*) abducție.

аберация, -u *f.* aberație; - *света* aberația luminii; (*fiziol.*) *сферическая* - aberație sferică; (*astr.*) *суточная* - aberație diurnă.

абзац, -a *f.* alineat; paragraf; *с нового* -a din alineat.

абиогенез, -a *m.* (*biol.*) abiogeneză.

абиогенный *adj.* abiogen.

абиоз, -a (*biol.*) abioză.

абиотрофия, -u *f.* (*med.*) abiotrofie.

абиссальный *adj.* (*geol.*) abisal.

абиссинка, -u *f.* (femeie) abisiniană.

абиссинский *adj.* abisinian, etiopian, din Abisinia, din Etiopia.

абиссинцы, -цев *pl.*; *sg.* -нец, -ница *m.* abisineni, etiopieni.

абитуриент, -a *m.* absolvent (al liceului), candidat (la admitere).

аблактировать, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* (*bot.*) a altoi.

аблактировка, -u *f.* (*bot.*) altoire (prin apropiere).

аблятив, -a *m.* (*lingv.*) ablativ; - *времени* ablativul temporal; - *места* ablativul locativ.

абляция, -u *f.* (*geol., med.*) ablațiune.

аболиционизм, -a *m.* *sg.* (*ist.*) abolitionism.

аболиционист, -a *m.* *sg.* (*ist.*) abolitionist.

абонемент, -a *m.* **1.** abonament; **♦** *сверх* -a

peste limita stabilită. **2.** împrumut, sală ori secție de împrumut al cărților (într-o bibliotecă).
абонент, -а *m.* abonant.
абонентный *adj.* **1.** de abonat. **2.** de abonament.
абонентский *adj. v.* **абонентный.**
абонировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* (inv.) a abona; а *ложку в медведя* a fi abonat la teatrul pentru o loajă.
абонироваться, -руюсь, -руешься *vb. pf.* на + *acuz.* (inv.) a se abona la, a face un abonament la.
абордаж, -а *m.* (inv., *mar.*) abordare, abordaj; *взять на* - a aborda (o navă), a lua la abordaj.
абордажный *adj. (mar.)* de abordaj.
абориген, -а *m.* autohton, indigen, aborigen, băștinăș.
аборт, -а *m.* avort, chiuretaj.
абортарий, -я *m. (med.)* avortariu.
абортивный *adj.* avortiv.
абортировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. a* face un avort.
абразив, -а *m.* (tehn.) abraziv, material abraziv.
абразивный *adj. (tehn.)* abraziv, de șlefuit.
абразия, -и *f.* **1.** (geol., *med.*) abraziune. **2.** (med.) chiuretaj.
абракадабра, -ы *f. sg.* abracadabra.
абрек, -а *m. (ist.)* abrec (războinic oșel).
абрикос, -а *m.* **1.** cais (дерево). **2.** caisă (плод).
абрикосный *adj. v.* **абрикосовый.**
абрикосовый *adj.* de cais, de caisă; -ые листья frunze de cais; -ое варенье dulceată de caise.
абрикотин, -а *m.* abricotină, lichior de caise.
абрис, -а *m.* contur, schiță.
абсент, -а *m.* absint (бáулурá).
абсентеизм, -а *m. sg.* absenteism.
абсентеист, -а *m.* absenteist.
абсида, -ы *f. (archit.)* absidă.
абсолют, -а *m. (fil.)* absolut.
абсолютизация, -и *f. (fil.)* absolutizare.
абсолютизм, -а *m. sg.* absolutism.
абсолютист, -а *m.* absolutist.
абсолютистский *adj.* absolutist.
абсолютно *adv.* absolut, în mod absolut; это - невозможно este cu totul imposibil.
абсолютность, -и *f. sg.* caracter absolut.
абсолютный *adj.* **1.** absolut necondiționat. **2.** complet, desăvârșit; - *покой* liniște absolută; -ое большинство majoritate absolută; (mat.) -ая величина mărime absolută; (fiz.) - нуль zero absolut; (fiz.) -ая температура temperatură absolută; (muz.) - слух auz muzical absolut; -ая монархия monarhie absolută; -ое невежество ignoranță crasă.
абсорбент, -а *m.* absorbent.

абсорбер, -а *m. (chim.)* vas de absorbție; absorber; coloană de absorbție.
абсорбировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* a absorbi.
абсорбирующий *adj.* absorbant.
абсорбионный *adj.* de / pentru absorbție.
абсорбция, -и *f. sg.* absorbție; - *света* absorbția luminii; *обменная* - absorbție metabolică.
абстиненция, -и *f.* abstinență.
абстрагирование, -я *n.* abstractizare; абстракция.
абстрагировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* a abstractiza, a abstrage, a face абстракция.
абстрагирующий *adj.* abstractizant.
абстрактность, -и *f. sg.* caracter abstract (al unei noțiuni).
абстрактный *adj.* abstract; -ые понятия noțiuni abstracte; -ая лексика vocabular abstract.
абстракционизм, -а *m.* abstractionism (current artistic).
абстракционист, -а *m.* abstractionist.
абстракционистский *adj.* abstractionist.
абстракция, -и *f.* abstractizare; абстракция.
абсурд, -а *m.* absurditate, absurd; *довести до* -a a ajunge la absurd, a reduce la absurd.
абсурдизм, -а *m.* (arte) absurdism (current artistic).
абсурдист, -а *m.* absurdist.
абсурдистский *adj.* absurdist.
абсурдно *adv.* în mod absurd. **II. pred.** e absurd.
абсурдность, -и *f. sg.* absurditate, caracter absurd (al unei noțiuni).
абсурдный *adj.* absurd.
абсцесс, -а *m.* abces; мышечный - fleghmon muscular.
абсцисса, -ы *f. (mat.)* abscisă; - криволинейная abscisă curbilinie; - прямолнейная abscisă rectilinie.
абулия, -и *f. sg.* (med.) abulie.
абхазка, -и *f.* abhază.
абхазский *adj.* de abhaz, abhaz, din Abhazia.
абхазы, -оя *pl.*; *sg.* -зец, -зца *m.* abhazi (locuitori ai Abhaziei).
абы *conj.* numai; тебе - погулять, а о делах ты не думаешь tu te plimbi numai, iar la treburile nu te gîndești.
авалист, -а *m. (ec.)* girant.
аванбэк, -а *m. (constr.)* avantbec.
авангард, -а *m.* avangardă; в -е în avangardă.
авангардизм, -а *m.* avangardism.
авангардист, -а *m.* avangardist.
авангардный *adj.* de avangardă; -ые бои lupte de avangardă; - отряд detașament de avangardă.
аванзал, -а *m.* avansală.
аванкамера, -ы *f. (fiz.)* anticameră.
аванлож, -а *m.* vestibul al unei loje.

аванпóрт, -а *m.* aeroport.
аванпóст, -а *m.* avantpost, post înaintat.
аванпроект, -а *m. (constr., mas.)* proiect-pilot.
аванрейд, -а *m. (nav.)* radă exterioară.
авáнс, -а *m.* **1.** avans, accont, arvună; *оправдать* - a justifica avansul; - *до расчёта* avans spre decontare; *денежный* - avans în bani; *матуральный* - avans în natură. **2. pl. (fig.) avansuri; *делать кому-л.* - *ы* a face cuiva avansuri.
авансирование, -я *n.* avansare (acțiunea de a avansa bani).
авансировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* a avansa (o sumă de bani); - *предприятие* a da un avans unei întreprinderi.
авáнсов/ый *adj.* de accont, de avans; -ые выдачи avansuri, sume avansate.
авáнсом *adv.* **1.** ca avans, cu titlu de avans; *получить* - a primi cu titlu de avans. **2. (fig.) anticipat, dinainte, cu anticipație; *платить* - a plăti cu anticipație.
авансцена, -ы *f.* avanscenă.
авантажный *adj.* avantaj.
авантюра/а, -ы *f.* aventură; *нытаться в* - *ы* a se lansa într-o aventură, a se aventura; *военная* - aventură militară.
авантюризм, -а *m. sg.* spirit de aventură.
авантюрин, -а *m. (miner.)* aventurin.
авантюрист, -а *m.* aventurier.
авантюристический *adj.* de aventură, aventuros; -ая политика politică aventuroasă.
авантюристичный *adj. v.* **авантюристический.**
авантюрный *adj.* de aventuri, aventuros, aventurier; - роман roman de aventuri.
авáр, -а *m. v.* **авáрцы.**
авáрец, -рца *m. v.* **авáрцы.**
аварийность, -и *f. sg.* frecvența avariilor, numărul total de avarii.
аварийный *adj.* **1.** de avarie. **2.** avariat. **3.** de rezervă; - *запас* rezervă pentru cazuri de extremă gravitate.
аварийщик, -а *m. (fam.)* **1.** maistru de reparații. **2.** muncitor care provoacă stricăciuni din cauza neglijenței.
авáри/я, -и *f.* **1.** avarie, avariere, stricăciune, pană; accident, eveniment (rutier). **2.** insucces, eșec; ♦ *нотепнеть* - *ю а* a avea o pană (la motor); **b)** (fig.) a suferi un eșec.
аварийка, -и *f. (fam.)* automobil al serviciului de depanare.
аварийно-спасательный *adj.* de salvare, de avarie, al serviciului de salvare.
авáрка, -и *f.* avară.
авáрский *adj.* de avari, al avarilor.
авáрцы, -ев *pl.*; *sg.* -пец, -рца *m.* avari.
авгур, -а *m.* augur.
август, -а *m.* august (luna).****

августейш/ий *adj.* august (titlu); -ая осóба persoană augustă.
августовский *adj.* de / din august.
авеню *f. indecl.* magistrală, bulevard.
авéрс, -а *m.* avers (la monede, medalii).
авиабáза, -ы *f.* bază aeriană; *морская* - bază aeriană maritimă.
авиабезин, -а *m.* benzină de avion.
авиабилёт, -а *m.* bilet / tichet de avion.
авиабóмба, -ы *f.* bombă de avion.
авиагоризóнт, -а *m. (mil.)* orizont artificial (giroscopic), giroorizont.
авиагруппа, -ы *f. (mil.)* grup de aviație, grup aeronautic.
авиадесáнт, -а *m.* desant aerian.
авиадесáнтник, -а *m.* ostăș parașutat, parașutist, ostăș al trupelor aeroportate.
авиадесáнтный *adj. (in expr.)* - *отряд* detașament de parașuțiști, unitate parașutată, detașament parașutist.
авиадивизия, -и *f. (mil.)* divizie de aviație.
авиазавóд, -а *m.* uzină de avioane.
авиазвено, -ó *n. (mil.)* patrulă de avioane.
авиаконстру́ктор, -а *m.* constructor de avioane.
авиакрыло, -ó *n. (mil.)* aripă (de aviație).
авиалиния, -и *f.* linie aeriană; *внутренняя* - linie aeriană internă; *международная* - linie aeriană internațională.
авиамагистраль, -и *f.* linie aeriană magistrală.
авиама́тка, -и *f. v.* **авианосец.**
авиама́йя, -ó *m. (av.)* far de navigație aeriană.
авиамехáник, -а *m.* mecanic de avion.
авиамоделизм, -а *m. sg.* aeromodelism.
авиамоделист, -а *m.* aeromodelist.
авиамоделё, -и *f.* aeromodel.
авиамоделёный *adj.* de aeromodelism; - *кружок* cerc de aeromodelism.
авиамо́тор, -а *m.* motor de avion.
авианесу́щий *adj.* portavion.
авианосéц, -ца *m. (nav.)* portavion.
авиаотря́д, -а *m.* detașament de aviație.
авиапа́рк, -а *m.* parc de avioane.
авиапатру́ль, -я *m.* patrulă aeriană.
авиаподразделёние, -я *n. (av.)* subunitate de aviație.
авиапокры́шка, -и *f.* anvelopă pentru roți de avion.
авиапо́лк, -ó *m.* regiment de aviație.
авиапо́чт/а, -ы *f.* poștă aeriană; -о́й par avion.
авиапромы́шленность, -и *f. sg.* industrie de avioane, aeronautică.
авиарабóтник, -а *m.* lucrător al unei întreprinderi / unități de aviație.
авиаради́ст, -а *m.* radiotelegrafist de aviație.
авиаразвёдка, -и *f.* recunoaștere / cercetare aeriană.

авиаремонтный *adj.* de reparație a avioanelor.
авиасалон, -а *m.* salon aeronautic.
авиасигнальный *adj.* de semnalizare pentru avioane.
авиасоединение, -я *n.* unitate de aviație.
авиаспорт, -а *m.* sport aviativ.
авиастроение, -я *n.* construcție de avioane.
авиастроитель, -я *m.* constructor de avioane.
авиасъёмка, -и *f.* fotografiere din avion.
авиатехника, -и *f.* *sg.* tehnică aviativă.
авиатика, -и *f.* *sg.* aviativă.
авиатор, -а *m.* aviator, pilot.
авиаторский *adj.* de aviator.
авиатранспорт, -а *m.* transport aerian, transport cu avionul.
авиатрасса, -ы *f.* rută / cursă / linie aeriană.
авиационник, -а *m.* specialist în tehnica de aviație.
авиационный *adj.* de aviație, aeronautic.
авиация, -и *f.* *sg.* aviație; *санитарная* - aviație sanitară; *бомбардировочная* - aviație de bombardament; *испытательная* - aviație de vinătoare; *штурмовая* - aviație de asalt; *гражданская* - aviație civilă; *военно-морская* - aviație navală; *ракетноносная* - aviație purtătoare de rachete; *реактивная* - aviație cu reacție; *военная* - aviație militară; *разведывательная* - aviație de recunoaștere; *транспортная* - aviație de transport; *день* - ziua aviației.
авиачасть, -и *f.* unitate de aviație.
авиашкола, -ы *f.* școală de aviație, școală de pilotaj.
авиаэскадрилья, -и *f.* escadrilă de aviație.
авиетка, -и *f.* (*inv.*) avionetă, avion ușor.
авизо *n.* indecl. (*fin.*) avizo.
авионика, -и *f.* (*av.*) știința aplicării electronicii în aviație, ansamblul echipamentelor electronice ale unui avion.
авитаминоз, -а *m.* avitaminoză.
авитаминозный *adj.* de avitaminoză.
авифауна, -ы *f.* (*biol.*) lumea păsărilor.
аво *m.* indecl. avos (*monedă divizionară în Aomen*).
авокадо *n.* indecl. (*bot.*) 1. avocado (*arboresc*). 2. avocado (*fruct*).
авометр, -а *m.* (*el.*) avometru.
авось *adv.* modal poate, s-ar putea; - не опоздаем poate nu întârzim; ♦ на - la împlinire; la noroc, într-un noroc; - не всё, да как-нибудь cum o da Dumnezeu, de mintuială; - либо cunva, într-un fel oarecare.
авоська, -и *f.* (*pop.*) sacoșă.
аврál, -а *m.* 1. (*mar.*) munca în comun a întregului echipaj al vasului. 2. (*fig.*) muncă de șoc, muncă în asalt.
аврálить, -лю, -лишь *vb.* *ipf.* a lucra în comun, a participa la munca de șoc.

авральный *adj.* de șoc, de muncă în comun.
аврán, -а *m.* (*bot.*) veninăriță; *лекарственный / аптечный* - avrămeasă.
аврора, -ы *f.* auroră.
австралийка, -и *f.* australiană.
австралийский *adj.* australian, de / din Australia.
австралийцы, -ев *pl.*; *sg.* австралиец, -ий-ца *m.* australian, locuitori ai Australiei.
австралопитек, -а *m.* (*paleo.*) australopitec.
австрийцы, -ев *pl.*; *sg.* австриец, -ца *m.* austrieci, locuitori ai Austriei.
австрийка, -и *f.* austriacă.
áвстро-венгерский *adj.* (*ist.*) austro-ungar, din Austro-Ungaria, al Austro-Ungariei.
автáркия, -и *f.* *sg.* (*ec.*) autarhie.
автобаза, -ы *f.* autobază, unitate de exploatare auto.
автобиографизм, -а *m.* caracter autobiografic; autobiografism.
автобиографический *adj.* *v.* **автобиографичный**.
автобиографичность, -и *f.* *sg.* caracter autobiografic, caracter de autobiografie.
автобиографичный *adj.* autobiografic; - *ромán* roman autobiografic.
автобиография, -и *f.* autobiografie.
автоблокиратор, -а *m.* dispozitiv de blocare automată.
автоблокировка, -и *f.* (*ferov.*) bloc automat, blocaj automat; blocare automată.
автоблокировочный *adj.* (*ferov.*) de bloc automat.
автobроневик, -á *m.* automobil blindat, mașină blindată.
автobус, -а *m.* autobuz; *малолитражный* - microbuz.
автobусный *adj.* de autobuz; - *oe сообще́ние* cursă de autobuze.
автовесы, -бя *pl.* basculă automată, cântar automat.
автоводокáчка, -и *f.* pompă automată de apă.
автовокзál, -а *m.* autogară.
автовышка, -и *f.* (*tehn.*) autoturn.
автогамия, -и *f.* (*biol.*) autogamie.
автога́раж, -á *m.* garaj de automobile.
автогéн, -а *m.* sudură / tăiere autogenă.
автогенéз, -а *m.* (*biol.*) autogeneză.
автогенéтика, -и *f.* (*biol.*) autogenetică.
автогéнный *adj.* (*tehn.*) autogen; - *ая сáрка* sudură autogenă; (*sport*) - *ая трени́ровка* antrenament autogen, autotrening.
автогородок, -о́к *m.* teren amenajat pentru instruirea automobilistilor; autoscoală.
автогравю́ра, -ы *f.* autogravură.
автогра́д, -а *m.* oraș cu industrie automobilistică.

автогра́ф, -а *m.* autograf.
автографический *adj.* de autograf, autograf.
автографичный *adj.* *v.* **автографический**.
автография, -и *f.* autografie.
автогрейдер, -а *m.* (*tehn.*) autogreder.
автогужевой *adj.* referitor la mijloacele de transport combinate (*auto* și *hipomobil*); - *мáшина* *m.* transport cu mijloace de tracțiune mecanică și animală.
автодело, -а *n.* automobilistică.
автодидактический *adj.* de autodidact.
автодизáйн, -а *m.* design auto.
автодизáйнер, -а *m.* specialist în design auto.
автодиспéтер, -а *m.* dispecer auto.
автодоро́жник, -а *m.* specialist în drumuri auto.
автодоро́жный *adj.* de autostradă.
автодрезина, -ы *f.* (*жеров.*) autodrezină, drezină cu motor.
автодрóм, -а *m.* autodrom.
автодуáльный *adj.* (*mat.*) autodual.
автожир, -а *m.* autogir.
автозавóд, -а *m.* uzină de automobile.
автозаправ́ка, -и *f.* stație de alimentare, stație PECO, benzinărie.
автозаправщик, -а *m.* autocisternă.
автозаправочный *adj.* de / cu alimentare automată.
автоинспектор, -а *m.* inspector auto, inspector al poliției rutiere.
автоинспéкция, -и *f.* inspecție auto.
автоинфéкция, -и *f.* (*med.*) autocontaminare.
автоинформáтор, -а *m.* informator automat.
автоирóния, -и *f.* autoironie.
автока́р, -а *m.* (*tehn.*) (*тележка с грузовой платформой*) autocar.
автокаранда́ш, -á *m.* (*inv.*) creion automat.
автокаскадёр, -а *m.* cascador auto.
автокатастро́фа, -ы *f.* catastrofă auto.
автокефáлия, -и *f.* (*bis.*) autocefalie.
автоклуб, -а *m.* club automobilistic.
автокла́в, -а *m.* autoclavă; sterilizator.
автоколо́нна, -ы *f.* coloană de automobile, coloană auto.
автокомментáрий, -я *m.* autocomentariu.
автоконсервáнт, -а *m.* autoconservant.
автокра́н, -а *m.* macara automobilă.
автокрановщик, -а *m.* macaragiu (la / pe o automobilă).
автократ, -а *m.* autocrat.
автократический *adj.* autocrat, autocratic, de autocrat.
автокра́тия, -и *f.* *sg.* autocrație.
автокрóс, -а *m.* cursă automobilistică.
автоколебáние, -я *n.* (*fiz.*) autooscilație.
автоколебáтельный *adj.* (*fiz.*) de autooscilație.

авто́л, -а *m.* ulei de automobil.
автола́вка, -и *f.* automagazin.
автолитогра́фия, -и *f.* (*lipogr.*) autolitografie.
автолюбите́ль, -я *m.* șofer amator.
автомагазин, -а *m.* 1. automagazin. 2. magazin ambulant.
автомагистраль, -и *f.* autostradă.
автомагнитóла, -ы *f.* casetofon pentru automobil.
автомаршру́т, -а *m.* rută de autobuz.
автомассажёр, -а *m.* automaseur.
автомáт, -а *m.* 1. mașină automată, aparat automat. 2. pistol automat, pușcă automată. 3. (*fig.*) automat.
автоматизáция, -и *f.* *sg.* automatizare.
автоматизировáние, -я *n.* automatizare.
автоматизировáнный *adj.* automatizat.
автоматизировáть, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* *acuz.* a automatiza.
автоматизировáться, -руюсь, -руешься *vb.* *pf.* și *ipf.* a se automatiza, a deveni automat.
автоматизм, -а *m.* *sg.* automatism.
автомáтика, -и *f.* automatică.
автоматическ/ий *adj.* 1. în regim automat, automat; - *ое о́ружие* armă automată. 2. (*fig.*) mașinal, inconstient, mecanic, automat; - *ое дви́жение* mișcare automată.
автоматичность, -и *sg.* *f.* automatism, caracter automat.
автоматичный *adj.* *v.* **автоматический** 2.
автомáтный *adj.* automat, de automat.
автомáтчик, -а *m.* 1. muncitor care lucrează la un aparat sau la o mașină automată. 2. (*mil.*) ostaș înarmat cu pistol-automat, pistolar.
автомáшина, -ы *f.* automobil, autocamion.
автометрия, -и *f.* autometrie.
автомехáник, -а *m.* mecanic auto.
автомобилестро́ение, -я *n.* *sg.* construcție de automobile, industrie de automobile.
автомобилестроительный *adj.* de construcție de automobile.
автомобилизáция, -и *f.* motorizare.
автомобили́зм, -а *m.* *sg.* automobilism.
автомобили́ст, -а *m.* automobilist.
автомобиль, -я *m.* automobil; *бронировáнный* - automobil blindat; *гоночный* - automobil de curse; *грузовой* - autocamion; *легковой* - autoturism; *санитарный* - ambulanță, automobil sanitar.
автомобильный *adj.* de automobil, automobilistic; - *oe сообще́ние* cursă de autobuze.
автомодели́зм, -а *m.* automodelism.
автомодéль, -и *f.* automodel.
автоморфизм, -а *m.* (*mat.*) automorfism.
автомотосредство, -а *n.* mijloc de transport.
автомотриса, -ы *f.* (*жеров.*) automotor, vagon automotor.

автонарушитель, -я *m.* sofer care a încălcat regulile de circulație.
автонасос, -а *m.* (tehn.) motorpomă.
автономия, -и *f.* autonomie.
автономный *adj.* autonom; -ая республика republică autonomă; -ая область regiune autonomă; -ое плавание navigație în regim autonom.
автообслуживание, -а *n.* deservire tehnică a automobilului.
автоответчик, -а *m.* (tel.) robot.
автопарк, -а *m.* parc de automobile.
автопассажир, -а *m.* pasager (al unui autovehicol).
автоперевозка, -и *f.* transport auto.
автопилот, -а *m.* (tehn.) autopilot, pilot automat.
автоплуг, -а *m.* autoplug.
автопогрузчик, -а *m.* autoîncărcător, autostivitor.
автопоезд, -а *m.* autotren.
автопойлка, -и *f.* adăpătoare automată.
автополк, -а *m.* regiment auto, regiment autopurtat.
автопортрет, -а *m.* autoportret.
автопресс, -а *m.* (tehn.) presă automată.
автоприцеп, -а *m.* remorcă de automobil, autoremorcă.
автопроезд, -а *m.* trecere pentru automobile.
автопробег, -а *m.* (sport) cursă de automobile.
автор, -а *m.* autor.
авторалли *n. indecl.* raliu automobilistic.
авторегрессия, -и *f.* (mat.) autoregresie.
авторемонтный *adj.* de reparat automobile, pentru repararea automobilelor.
автореферат, -а *m.* autoreferat, rezumat.
авторизация, -и *f.* autorizatie.
авторизованный *adj.* autorizat; - перевод traducere autorizată.
авторизовать, -зую, -зуешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* a autoriza; a împuntermici, a aproba (editarea sau traducerea unei opere sau producția în masă a unei invenții).
авторитарность, -и *f. sg.* caracter autoritar (al unei persoane, al unui sistem sau al unei acțiuni), autoritarism.
авторитарный *adj.* autoritar, totalitar.
авторитет, -а *m.* 1. *sg.* autoritate, prestigiu; пользоваться -ом a se bucura de autoritate. 2. autoritate; крупный - в химии o mare autoritate în chimie.
авторитетность, -и *f. sg.* competență.
авторитетный *adj.* 1. cu autoritate, de mare autoritate; - учёный savant de mare autoritate / prestigiu. 2. competent. 3. (заслуживающий доверия) de încredere, care merită încredere deplină: сообщения идут из -ого

источника știrile vin dintr-o sursă sigură / demnă de încredere. 4. autoritar.
автородео *n. indecl.* autorodeo.
авторский *adj.* de autor; -ое право drept de autor; - гонорар onorariul / remunerația autorului, dreptul de autor / de onorariu; -ое свидетельство brevet de invenție.
авторство, -а *n. sg.* paternitate (a unei opere), calitatea de autor; подлог в -е plagiat, furt literar.
авторучка, -и *f.* stilou, toc rezervor.
авторынок, -нка *m.* piață de automobile.
автосамосвал, -а *m.* autobasculantă.
автосани, -ей *pl.* sanie autopropulsată.
автосервис, -а *m.* autoservice.
автосмазка, -и *f.* (tehn.) gresare automată.
автоспорт, -а *m.* automobilism, sport automobilistic.
автоспортсмен, -а *m.* sportiv-automobilist.
автоспуск, -а *m.* (foto) declanșator automat.
автостанция, -и *f.* stație auto.
автостоп, -а *m.* autostop.
автостоппец, -ца *m.* autostopist.
автостоянка, -и *f.* parcaj auto.
автострада, -и *f.* autostradă; восьмёрядная - autostradă cu opt piste.
автостроитель, -я *m.* constructor de automobile.
автотелёжка, -и *f.* autotransportor.
автотипия, -и *f.* (tipogr.) autotipie.
автотормоз, -а *m.* autofrînă, frînă automată.
автотракторный *adj.* (în expr.) - завод uzină de automobile și tractoare.
автотранспорт, -а *m.* autotransport, transport cu autovehicule.
автотранспортник, -а *m.* (fam.) sofer.
автотранспортный *adj.* de transport cu autovehicule; referitor la autotransport.
автотрасса, -и *f.* traseu auto.
автотропизм, -а *m.* (biol.) autotropism.
автотуризм, -а *m.* autoturism.
автотурист, -а *m.* autoturist.
автотягач, -а *m.* (tehn.) autotractor.
автоугонщик, -а *m.* hoț de automobile.
автохарактеристика, -и *f.* autocaracteristică.
автохронометраж, -а *m.* autocronometrare.
автохтонность, -и *f. sg.* caracter autohton.
автохтоны, -ов *pl.*; *sg.* автохтон, -а *m.* autohtoni, indigeni, băștinași.
автоцентр, -а *m.* centru de deservire a automobilelor.
автошарж, -а *m.* caricatură a propriei persoane.
автошина, -и *f.* anvelopă de automobil; cauciuc (pentru roți de automobil); пneu auto.
автошкола, -и *f.* școală auto.
автоцистерна, -и *f.* autocisternă.

автошётка, -и *f.* perie automată.
авуары, -ов *pl.* (fin.) avuare.
ага! *interj.* aha!, așal!; -, понался! aha, te-am prins!
ага? *partic.* (pop.) da, îh!; видишь?, -, вижу vezi?, da, vâd.
агава, -и *f.* (bot.) agavă.
агалактия, -и *f.* (med.) agalactie.
агалит, -а *m.* (miner.) agalit.
агамета, -и *f.* (biol.) agamet.
агамогенез, -а *m.* (biol.) paternogeneză, agamie, reproducere asexuată.
агар-агар, -а *m.* (chim.) agar-agar, geloză.
агат, -а *m.* (miner.) agat.
агатовый *adj.* de agat.
агглютинация, -и *f. sg.* (lingv.) aglutinare.
агглютинин, -а *m.* (fiziol.) aglutinină.
агглютинирование, -я *n.* aglutinare.
агглютинировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf. acuz.* a aglutina.
агглютинироваться, -рюется *vb. pf.* și *ipf. a se aglutina.*
агглютинирующий *adj.* (med., lingv.) aglutinant; -ее вещество substanță aglutinantă; -ие языки limbi aglutinante.
агглютиноген, -а *m.* (fiziol.) aglutinogen.
агравация, -и *f.* (med.) agravare.
агент, -а *m.* 1. agent; секретный - agent secret; дипломатический - agent diplomatic. 2. (peior.) agent, spion.
агент, -а *m.* (fiz., chim.) agent; физические -и agenți fizici.
агэнтский *adj.* de agent.
агэнтство, -а *n.* agenție; - банка agenție bancară; информационное - agenție de informații / de știri; телеграфное - agenție de presă.
агентура, -и *f. sg.* 1. (разведывательная служба) agentură. 2. col. agenți, rețea de agenți.
агэнтурный *adj.* de agentură, provenit de la agenți secreți; -ие сведения informații provenite de la agenți secreți.
агиография, -и *f.* hagiografie.
агитатор, -а *m.* agitator, propagandist.
агитаторский *adj.* agitatoric, propagandistic, de agitator, de propagandist.
агитационный *adj.* agitatoric, de agitație; -ая работа muncă de agitație; - листок manifest politic.
агитация, -и *f. sg.* agitație, propagandă.
агитбаза, -и *f.* = агитационная база centru de agitație.
агитбригада, -и *f.* = агитационная бригада brigadă de agitație.
агитировать, -рую, -руешь *vb. ipf.* 1. a face agitație / propagandă, a duce muncă de lămurire; - за ... a face agitație pentru ... 2. (pf. са-

гитировать) acuz., a îndemna, a convinge, a lămuri (pe cineva să facă ceva).
агитка, -и *f.* (fam.) lucrare sau piesă cu caracter pur agitatoric.
агиткампания, -и *f.* = агитационная кампания campanie de agitație / de propagandă.
агитколлектив, -а *m.* colectiv de agitație / de propagandă.
агитмассовый *adj.* de agitație în mase, de propagandă în mase; -ая работа muncă de agitație în mase.
агитплакат, -а *m.* panou de agitație / de propagandă.
агитпоезд, -а *m.* = агитационный поезд caravană de agitație / de propagandă.
агитпункт, -а *m.* = агитационный пункт punct de agitație.
агломерат, -а *m.* (tehn.) aglomerat.
агломерация, -и *f.* aglomerare, aglomerație.
агнец, -ица *m.* 1. (inv., bis.) miel (ca animal de jertfă), mielul lui Dumnezeu. 2. (fig.) mie-lușel; (iron.) кроток как - blind ca un mielușel.
агнозия, -и *f.* (fiziol., fil.) agnozie.
агностик, -а *m.* (fil.) agnostic.
агностицизм, -а *m. sg.* (fil.) agnosticism.
агностический *adj.* agnostic.
агонизировать, -рую, -руешь *vb. ipf.* a agoniza, a fi în agonie, a fi pe moarte.
агонировать, -рую, -руешь *vb. ipf.* a agoniza.
агонист, -а *m.* (fiziol.) agonist.
агония, -и *f.* agonie.
агорафобия, -и *f.* (med.) agorafobie.
аграрий, -я *m.* latifundiar, mare proprietar lunciar, moșier.
аграрник, -а *m.* (fam.) specialist în agricultură.
аграрный *adj.* agrar; -ое законодательство legislație agrară; - вопрос chestiune / problemă agrară; -ая реформа reformă agrară.
аграф, -а *m.* (inv.) agrață, cheotoare.
аграфия, -и *f. sg.* (med.) agrafie.
агрегат, -а *m.* (tehn.) agregat; сварочный - agregat de sudură; мепловый - agregat termic; силосный - agregat pentru insulozare.
агремен, -а *m.* (dipl.) agreement.
агрессивность, -и *f. sg.* agresivitate, caracter agresiv, spirit agresiv.
агрессивный *adj.* agresiv, de agresiune; -ая война război de agresiune.
агрессины, -ов *pl.* (biol.) agresine.
агрессия, -и *f.* agresiune.
агрессор, -а *m.* agresor.
агрикультура, -и *f.* agricultură.
агрикультурный *adj.* de agricultură, privitor la agricultură, agrotehnic; -ые мероприятия măsură agrotehnice.

агробаза, -и *f.* stațiune agricolă.
агробіолог, -а *m.* agrobiolog.
агробіологічний *adj.* agrobiologic, de agrobiologie.
агробіологія, -и *f. sg.* agrobiologie.
агрокультура, -и *f. v.* агрикультура.
агролесомелиорация, -и *f.* ameliorație agrosilvică, ameliorarea terenurilor prin împădurire.
агромеіоративный *adj.* de îmbunătățiri funciare, agroameliorativ.
агрометеоролог, -а *m.* agrometeorolog.
агрометеорологический *adj.* agrometeorologic.
агрометеорологія, -и *f.* agrometeorologie.
агроминимум, -а *m.* agrominim.
агроном, -а *m.* agronom, inginer-agronom.
агрономический *adj.* agronomic, de agromonie.
агрономія, -и *f.* agronomie.
агрономша, -и *f.* (pop.) femeie-agronom.
агропочвоведение, -я *n.* agropedologie, agrologie.
агropредприятие, -я *n.* întreprindere agricolă.
агропромышленный *adj.* agroindustrial.
агропропаганда, -и *f. sg.* propaganda cu noștințelor agricole și zootehnice.
агротехник, -а *m.* agrotehnician, subinginer-agronom.
агротехника, -и *f.* agrotehnică.
агротехнический *adj.* agrotehnic.
агрофизик, -а *m.* agrofizician.
агрофизика, -и *f.* agrofizică.
агрофирма, -и *f.* firmă agricolă.
агροхимия, -и *f.* agrochimie, chimie agricolă.
агрошкола, -и *f.* școală de agricultură.
агроэкологія, -и *f.* agroecologie.
ад, -а *m. sg.* (в адъ). 1. iad, infern. 2. (fig.) tortură, chin, caznă; душівный - chin sullenesc; ♦ кромешный / сүйий - (un) adevărat infern; исчадіе - a talpa iadului.
адажио (muz.) I. *adv.* adagio, lent, rar. II. *n.* indecl. adagio.
адамант, -а *m.* (pop.) adamant, diamant.
адамов *adj.* (in expr.) -а головá a) flutur cap-de-mort; b) mătrăgună; -о яблоко mărul lui Adam.
адамсит, -а *m.* (chim.) adamsit.
адаптація, -и *f. sg.* 1. adaptare, acomodare; (fiziol.) вкусовая - adaptare gustativă; - в темнотіе acomodare la întuneric. 2. (lit.) adaptare, prelucrare, localizare.
адаптер, -а *m.* (tel., el.) adaptor.
адаптивность, -и *f. v.* адаптація.
адаптивный *adj.* adaptiv; de adaptabilitate.
адаптированный *adj.* adaptat.
адаптировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf.* acuz. a adapta.

адаптироваться, -руюсь, -руешься *vb. pf.* și *ipf.* a se adapta.
адвентизм, -а *m.* (relig.) adventism.
адвентист, -а *m.* (relig.) adventist.
адвентистский *adj.* (relig.) adventist; de adventist sau de adventism.
адвербиализация, -и *f.* adverbializare.
адвербиальный *adj.* adverbial.
адверсативный *adj.* (gram.) adversativ.
адвокат, -а *m.* avocat; коллегия -ов colegiu de avocați.
адвокатск/ий *adj.* avocățesc, avocațial, de avocat; -ая практика practica de avocat.
адвокатство, -а *n. sg.* avocăție.
адвокатура, -и *f. sg.* 1. avocatură, profesiunea de avocat. 2. col. corpul avocaților.
адгезив, -и *m.* adeziv.
адгезия, -и *f.* (tenh.) adezivitate.
аддитивность, -и *f.* (mat.) aditivitate.
аддитивный *adj.* (mat.) aditiv.
аддуктор, -а *m.* (anat.) (muşchi) aductor.
аддукция, -и *f.* aducție.
адекватный *adj.* adecvat, conform/potrivit cu; -ые выражения expresii potrivite / adecvate.
аденовирусы, -ов *pl.* (med.) adenovirusi.
аденоиды, -ов *pl.* (med.) adenoiți.
аденома, -и *f.* (med.) adenom.
адепт, -а *m.* adept, partizan, aderent.
аджарка, -и *f.* (femeie) adjară.
аджарский *adj.* adjarian, din Adjaria.
аджарцы, -цев *pl.*; *sg.* аджарец, -рца *m.* adjari.
аджика, -и *f.* mîncare picantă, preparată din roșii, ardei și alte legume (la popoarele din Caucaz).
адиабата, -и *f.* (fiz.) adiabată, curbă adiabatică.
адиабатический *adj.* adiabatic.
адиамия, -и *f.* adinamie.
административно-бюрократический *adj.* administrativ-birocratic.
административно-территориальный *adj.* administrativ-teritorial.
административный *adj.* administrativ, de administrație, de administrator; -ая должность funcție administrativă; -ые органы organe administrative; -ые способности calități de administrator; -ое возыскание sancțiune administrativă; в -ом порядке pe cale administrativă; - стиль stil administrativ.
администратор, -а *m.* administrator.
администраторский *adj.* de administrator, al administratorului.
администрация, -и *f. sg.* 1. administrație, organ administrativ. 2. col. administrație, personal de conducere, personal administrativ;

фабричная - administrația / conducerea fabricii.
администривание, -я *n. sg.* 1. administrare, conducere. 2. (fig.) administrare / conducere birocratică / din birou.
администривать, -рую, -руешь *vb. ipf.* 1. a administra, a conduce. 2. (fig.) a administra / a conduce în mod birocratic / din birou.
адмирал, -а *m.* amiral.
адмиралтейский *adj.* de amiralitate, al amiralității.
адмиралтейство, -а *n.* 1. (inv.) șantier naval. 2. amiralitate.
адмиральша, -и *f.* (fam.) soție de amiral.
адмиральск/ий *adj.* de amiral, al amiralului; -ое судно vas amiral.
адов *adj.* (fam.) de infern, care se referă la iad, de iad.
адовый *adj.* (fam.) infernal.
адонис, -а *m.* 1. (bot.) ruscuță. 2. (fig.) adonis, tinăr lrumos.
адоптация, -и *f.* (jur.) înfiere, adoptare.
адоптировать, -рую, -руешь *vb. pf.* și *ipf.* acuz. a înfia, a adopta.
адреналин, -а *m.* (fiziol.) adrenalină.
адренореактивный *adj.* (med.) adreno-reactiv.
адрес, -а *m.* 1. adresă; точный - adresă exactă; no -у / на - la adresă, după adresă. 2. (приветственный) adresă, felicitare în scris, scrisoare de felicitare; поднести - a felicita în scris; ♦ (fig.) no -у когб-л. a referire la, pe socoteala cuiva, la adresa cuiva; (fig.) обра-щаться не по -у а greși adresa; прокатиться / пройтись / проехаться по -у когб-л. sau на чей-л. - a face aluzii / glume răutăcioase la adresa cuiva / pe socoteala cuiva, a lua în băscălie / în zellemea pe cineva. 3. (inform.) adresă; - в интернетіе adresă în internet; - дорожки adresa pistei.
адресант, -а *m.* expeditor.
адресат, -а *m.* destinatar, adresant.
адресный *adj.* de adresă; -ая книга registru de adrese; - стол birou de adrese.
адресовать, -сую, -суюшь *vb. pf.* și *ipf.* acuz. a adresa, a trimite, a îndrepta.
адресоваться, -суюсь, -суюшься *vb. pf.* și *ipf.* 1. kudă sau к + dat. a se adresa. 2. pas. de la адресовать.
адресок, -чка *m. dim. v.* адрес 1.
адски *adv.* îngrozitor, înspăimîntător; grozav, înfiorător; - устать а obosi îngrozitor, а nu mai putea de oboseală.
адск/ий *adj.* 1. de infern, drăcesc. 2. (fig.) infernal, diabolic, insuportabil; - замысел plan diabolic, plan infernal; - смех ris diabolic; -ая жарă căldură infernală; - шум zgomet infer-

nal; ♦ (inv.) -ая машина mașină infernală; - камень azotat de argint, piatra iadului.
адсорбент, -а *m.* adsorbant.
адсорбировать, -рую, -руешь а adsorbi.
адсорбирующий *adj.* adsorbant.
адсорбция, -и *f. sg.* (fiz.) adsorbție; избирательная - adsorbție selectivă.
адстрат, -а *m.* (lingv.) adstrat.
адъективация, -и *f.* (lingv.) adjectivare.
адъюнкт, -а *m.* (inv.) adjunct.
адъюнктура, -и *f.* adjuncitură.
адьютант, -а *m.* aghiotant, adjutant.
адьютантский *adj.* de aghiotant, de adjutant.
адьютанство, -а *n. sg.* funcție de adjutant.
адыгейский *adj.* adigheean, de adigheean.
адыгейцы, -ев *pl.*; *sg.* адыгеец, -ейца *m.* adigheeni (locuitori ai Regiunii Autonome Adighee din Rusia).
адычи, -ов *pl. v.* адыгейцы.
адюльтер, -а *m.* adulter.
адюльтерный *adj.* adulterin, de adulter.
аж (fam.) I. *partic.* chiar. II. *conj.* la fel, de asemenea, întocmai.
ажитаж, -а *m.* 1. vîlvă, agitație, zarvă. 2. (fin.) agiotaj, speculație de bursă.
ажитация, -и *f.* (inv.) tulburare, emoție, agitație, stare de spirit agitată.
ажно (fam.) I. *partic.* chiar. II. *conj.* tocmai, așadar.
ажур, -а *m. sg.* ajur (broderie).
ажур² *adv.* (cont.) la curent, la zi.
ажурный *adj.* 1. de ajur, cu ajur, ajurat, cu găurele; -ые чулки ciorapi ajurați. 2. (fig.) artistic, fin, executat cu migală / cu măiestrie, migălos; -ая работа lucru executat artistic / cu finețe, cu migală.
аз, -а *m.* 1. az (vechiul nume al primei litere din alfabetul chirilic). 2. *pl.* (fig.) noțiuni elementare; ♦ ни -а не знать а nu ști o boabă; а nu pricepe o iotă; от -а до ижицы de la а la zet.
азалия, -и *f.* (bot.) azalee.
азан, -а *m.* azan (chemare la rugăciune la musulmani).
азарт, -а *m. sg.* 1. patimă, înflăcărare; frenetie; говорить с -ом а vorbi cu înflăcărare; играть с -ом а juca cu patimă; воити в - а се înflăcăra, а se înfierbînta. 2. pasiune, zel, rîvnă; работать с -ом а munci cu pasiune / cu rîvnă.
азартничать, -аю, -аешь *vb. ipf.* (fam.) а fi cuprins de patimă, а juca cu patimă / cu pasiune.
азартно *adv.* cu înflăcărare, cu patimă, cu înfocare, cu ardoare, cu pasiune.
азартность, -и *f. sg.* avînt, înflăcărare, patimă, pasiune.
азартный *adj.* 1. înflăcărat, înfocat, pătimaș.

пазіонат. 2. de noroc, de hazard; -ая *изра́* joc de noroc, joc de hazard.

азбука, -и *f.* alfabet; *азбу́ка* alfabetul Morse, 2. abecedar. 3. (*fig.*) noțiuni elementare; - *на́уки* noțiunile elementare ale unei științe; a.b.c.-ul științei; *начина́ть с -и* a începe de la alfabet.

азбучный *adj.* 1. alfabetic, de alfabet; - *указатель* indice alfabetice. 2. (*fig.*) elementar; -ая *истина* adevăr elementar.

азербайджанка, -и *f.* azerbaidjană.

азербайджанский *adj.* azerbaidjan, de / din Azerbaidjan.

азербайджанцы, -цев *pl.*; *sg.* -нец, -нца *m.* azerbaidjani, (*fam.*) azeri.

азиат, -а *m.* asiatic / asiatic, locuitor al Asiei.

азиатка, -и *f.* asiatică / asiatică, locuitoare a Asiei.

азиатский *adj.* asiatic, de / din Asia.

азиаты, -ов *pl.*; *sg.* *азия́т*, -а *m.* asiatic, asiatici.

азимут, -а *m.* (*astr.*) azimut.

азимутальный *adj.* azimutal.

азимутный *adj.* azimutal.

азосоединение, -я *n.* (*chim.*) combinație azotică.

азональный *adj.* azonal.

азот, -а *m.* *sg.* azot; *азо́ксис* -а oxid azotos; *окси́с* -а oxid azotic; *перокси́с* -а peroxid de azot.

азотировать, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* *асуз*, a azota.

азотистокислый *adj.* (*in expr.*) - *на́трий* azotit de sodiu; - *ка́лий* azotit de potasiu, nitrat de potasiu.

азотистый *adj.* (*chim.*) azotos, azotat; -ая *кислота́* acid azotos.

азотобактер, -а *m.* azotobacter.

азотобактерный *adj.* (*chim.*) hipoazotos.

азотобактерный *adj.* (*chim.*) hipoazotic.

азотнокислый *adj.* (*chim.*) de azotat; - *на́трий* azotat de sodiu.

азотный *adj.* azotic, azotat; -ые *удобрения́* îngrășăminte azotate; -ая *кислота́* apă tare, acid azotic.

азотол, -а *m.* (*chim.*) naftol.

азурит, -а *m.* (*miner.*) azurit.

азям, -а *m.* (*ist.*) azeam, caftan.

айд, -а *m.* (*mitol.*) hades, infern.

айл, -а *m.* ail (iurtă, așezare la popoarele nomade).

аир, -а *m.* (*bot.*) obligeană.

аист, -а *m.* barză, cocostîrc.

аистенок, -нка *m.* *dim.* pui de cocostîrc.

аистинный *adj.* de cocostîrc.

аистиха, -и *f.* barză (*femelă*).

аистник, -а *m.* (*bot.*) plisuc-cocorului.

аистовый *adj.* de barză, de cocostîrc.

ай *interj.* 1. vai!; aoleu!; -, *бо́льно!* vai / aoleu, mă doare! 2. vai! oî!; aî!; uî!; -, *как нехорошо!* vai ce rău (e)!; ♦ - *да!* uîtel; ia te uîtal; bravo!; halal!

ай-ай-ай *interj.* *v.* ай.

айболит, -а *m.* (*fam.*) medic.

айва́, -ы *f.* *sg.* 1. gutui (*дерево*). 2. gutuie (*плод*).

айво́в/ый *adj.* de gutui, de gutuie; -ое *варе́нье* dulceată de gutui.

айда́ *interj.* (*reg.*) eî!; hai!; haide!

айка́ть, -аю, -аешь (*fam.*) a se văieta.

айкидо́ *n.* indecl. (*sport*) aikido.

айкидоист, -а *m.* (*sport*) persoană ce practică aikidoul.

айкнуть, -кнут, -нешь *vb.* *pf.* *v.* айкать.

айма́к, -а *m.* aimac (unitate administrativă în Mongolia).

айра́н, -а *m.* airan (lapte acru).

айсберг, -а *m.* aisberg, ghețar plutitor.

айсо́ры, -ов *pl.* *v.* ассирийцы.

акаде́мгородо́к, -о́к *m.* = *академи́ческий городо́к* centru academic; campus academic.

акаде́мизм, -а *m.* *sg.* academism; - в *живописи* academism în pictură, școală academică de pictură.

акаде́мик, -а *m.* academician.

академи́чески/ий *adj.* 1. academic, de academic; -ое *изда́ние* ediție academică. 2. academic, de / cu tradiții academice; de / cu tradiții stabilite; -ая *живопись* pictură academică. 3. școlar; universitar; - год an de studii; an universitar. 4. academic, pur teoretic; - спор dispută academică, discuție teoretică; - ме́дп театру academic (național).

академи́чность, -и *f.* *sg.* caracter academic, caracter pur teoretic.

академи́чный *adj.* academic, pur teoretic, rupt de viață, rupt de practică.

акаде́мия, -и *f.* academie; - *на́ук* academie de științe; - *педагогический на́ук* academie de științe pedagogice; - *художеств* academie de arte frumoase; *военная* - academie militară.

академо́тпуск, -а *m.* (*fam.*) concediu academic.

акажу́ indecl. (*bot.*) acaju, mahon.

ака́нт, -а *m.* 1. (*bot.*) acantă, talpa-ursului. 2. (*archit.*) acantă.

акароло́гия, -и *f.* acarologie.

ака́фист, -а *m.* (*relig.*) acalst.

ака́циевый *adj.* de salcîm.

ака́ция, -и *f.* salcîm.

аквада́г, -а *m.* (*chim.*) acvadag.

акваже́л, -а *m.* (*miner.*) acvagel.

аквала́нг, -а *m.* acvalang (aparatură adaptată pentru submersiuni la adîncimi de pînă la 40 m).

акваланги́ст, -а *m.* scafandru autonom.

аквама́рин, -а *m.* (*miner.*) acvamarin.

аквама́ринный *adj.* *v.* аквама́риновый.

аквама́риновый *adj.* 1. de acvamarin. 2. de culoarea acvamarinului.

акваме́трия, -и *f.* acvаметrie.

аквана́вт, -а *m.* acvanaut, navigator.

аквана́втика, -и *f.* acvanautică.

аквана́втка, -и *f.* *v.* аквана́вт.

аквапла́н, -а *m.* (*sport*) acvaplan.

акварели́ст, -а *m.* acvarelist, pictor acvarelist.

акваре́ль/ь, -и *f.* 1. *sg.* acvareală, culori de acvareală; *писа́ть -ью* a picta în acvareală. 2. *sg.* pictare în acvareală; *пикту́ра* în acvareală; *выста́вка -ей* expoziție de acvarele.

акваре́льный *adj.* de acvareală, în acvareală; (*fig.*) pastelat; - *портре́т* portret în acvareală.

аква́риум, -а *m.* acvariu.

аквариу́мист, -а *f.* acvarist.

аква́риумный *adj.* de acvariu.

аква́тинта, -ы *f.* acvatintă.

аква́типия, -и *f.* gravură în apă tare, gravură în acvaforie.

аква́тория, -и *f.* acvatoriu.

акведу́к, -а *m.* apeduct.

аквику́льтура, -ы *f.* acvacultură, maricultură.

аквилон, -а *m.* acvilon.

а́ки conj. (*inv.*) ca.

акинез, -а *m.* (*med.*) achinezie.

аккла́мация, -и *f.* aclamație.

акклиматиза́тор, -а *m.* acclimatizator.

акклиматиза́ция, -и *f.* acclimatizare, adaptare.

акклиматизи́рование, -я *n.* acclimatizare.

акклиматизи́ровать, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* *асуз*, a acclimatiza, a adapta.

акклиматизи́роваться, -руюсь, -руешься *vb.* *pf.* și *ipf.* a se acclimatiza, a se acomoda, a se adapta; - в *но́вой сре́де* a se adapta, a se acclimatiza (la un mediu nou).

акко́лада, -ы *f.* (*ist.*, *muz.*) acoladă.

аккомо́дация, -и *f.* *sg.* acomodare, adaptare.

аккомо́дировать, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* a acomoda.

аккомо́дироваться, -руюсь, -руешься *vb.* *pf.* și *ipf.* a se acomoda.

аккомпане́мент, -а *m.* *sg.* acompaniament; *под* - acompaniat la / de.

аккомпаниа́тор, -а *m.* acompaniator.

аккомпани́ровать, -рую, -руешь *vb.* *ipf.* *dat.* na + *prepl.* a acompania.

акко́рд, -а *m.* (*muz.*) acord; *заклю́чительный* - acord final; act final.

аккордео́н, -а *m.* acordeon.

аккордео́нист, -а *m.* acordeonist.

аккордео́нный *adj.* de acordeon.

акко́рдн/ый *adj.* în acord; -ая *рабо́та* muncă în acord; -ая *пла́та* plată în acord, retribuie a muncii în acord.

акко́рдовый *adj.* care se referă la acord.

аккредита́ция, -и *f.* acreditare.

аккредити́в, -а *m.* 1. (*fin.*) acreditiv; *выста́вление* -a deschiderea acreditivului. 2. (*dipl.*) scrisori de acreditare.

аккредитова́ть, -твую, -твуете *vb.* *pf.* și *ipf.* *асуз*, (*fin.*, *dipl.*) a acredita.

аккредитова́ться, -твуете *vb.* *pf.* și *ipf.* a se acredita.

аккуза́тив, -а *m.* (*lingv.*) (cazul) acuzativ.

аккумуляи́рование, -я *n.* *sg.* *v.* аккумуля́ция.

аккумуляи́ровать, -рую, -руешь *vb.* *pf.* și *ipf.* *асуз*, a acumula.

аккумуляи́роваться, -руюсь, -руешься *vb.* *pf.* și *ipf.* a se acumula.

аккумулято́р, -а *m.* acumulator.

аккумулято́рный *adj.* de acumulator, cu acumulator.

аккумуляцио́нный *adj.* de acumulare.

аккумуля́ция, -и *f.* *sg.* 1. acumulare; - *энергии* acumulare de energie. 2. (*ec. pol.*) acumulare; - *капитала́* acumulare capitalului.

аккура́т *adv.* (*pop.*) exact, întocmai; в -е e în ordine, exact, pe măsură.

аккура́тист, -а *m.* (*fam.*) persoană ce se caracterizează prin acuratețe.

аккура́тненький *adj.* *dim.* *v.* аккура́тный.

аккура́тно *adv.* 1. (*тщательность*) cu îngrijire, cu grijă, îngrijit, ordonat; - *рабо́тать* a lucra îngrijit. 2. (*точно*) în mod exact; punctual. 3. regulat; - *доставля́ть газету́* a aduce ziarul cu regularitate.

аккура́тность, -и *f.* *sg.* 1. (*тщательность*) îngrijire, acuratețe. 2. (*точность*) punctualitate, exactitate, precizie.

аккура́тн/ый *adj.* 1. (*опытный*) îngrijit; - *вид* aspect îngrijit. 2. (*точный*) exact, precis, punctual; -ая *рабо́та* muncă îngrijită. 3. regulat; -ое *посеще́ние ќурсов* frecventarea regulată a cursurilor.

акмеи́зм, -а *m.* (*lit.*) acmeism.

акмеи́ст, -а *m.* (*lit.*) acmeist.

акмеисти́ческий *adj.* acmeistic.

аконит, -а *m.* (*bot.*) aconit, omag.

аконта́ктность, -и *f.* lipsă de contact.

акр, -а *m.* acru (4047 m²).

акри́д/ы, *акрид* *pl.* (*entom.*) acride (lăcuste); ♦ *пита́ться ди́ким ме́дом* и -ами a se hrăni prost; a răbda de / a suferi de foame, a trage foame.

акри́л, -а *m.* (*chim.*) acril, fibră acrilică.

акрихи́н, -а *m.* (*med.*) acrichinină.

акроба́т, -а *m.* acrobat; ♦ (*fig.*, *inv.*) - *вы благотвори́тельности* filantropi făcătornici.

акробати́зм, -а *m.* *sg.* acrobatie, talent de acrobat.